

Compositionality and semantic annotation: A practical perspective

Johan Bos (University of Groningen)

In this talk I will discuss some linguistic expression types whose meanings are hard (perhaps even impossible) to derive in a compositional way. The problematic examples are drawn from annotation efforts for constructing the Parallel Meaning Bank, a large semantic annotated corpus for English, Dutch, Italian, and German. Most of the solutions that I offer are pragmatic rather than idealistic.